

Scheda di sicurezza a norma dell'articolo 31, regolamento (CE) n. 1907/2006

Data di compilazione: 17.03.2009

Revisione: 17.03.2009

1 Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

- **Dati del prodotto**
 - **Denominazione commerciale:** Detergente ad estrazione
 - **Articolo numero:** 400 5 110
 - **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato:** Detergente d'estrazione a spruzzo
 - **Produttore / Fornitore:**
 Glessdox Srl Tel.: 0471 828 777
 via Stazione, 18 Fax: 0471 828 778
 I-39040 Termeno (BZ)
 - **Indirizzo email della persona competente responsabile della scheda di dati di sicurezza:** sdb@csb-online.de
 - **Informazioni fornite da:** Riparto di vendite
 - **Informazioni di primo soccorso:**
 Ufficio di consultazione per le intossicazioni:
 Centro Antiveleeni (CAV), Azienda Ospedaliera Santa Maria degli Angeli - Pordenone
 Tel.: 0434 399 698
- No. di telefono di emergenza della società: 0471 828 777

2 Identificazione dei pericoli

- **Classificazione di pericolosità:**



Xi Irritante

- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**
R 36 Irritante per gli occhi.
- **Sistema di classificazione:**
Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.

3 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche**
- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

- **Sostanze pericolose:**

CAS: 126-92-1 EINECS: 204-812-8	Sodio etasolfato	Xi; R 38-41	2,5-10%
CAS: 102-71-6 EINECS: 203-049-8	Trietanolamina		1-5%
CAS: 61788-47-4 EINECS: 262-978-7	Fatty acids, coco	Xi; R 36/38	< 2%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

4 Misure di pronto soccorso

- **Indicazioni generali:** Cambiare gli abiti contaminati dal prodotto.
- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:**
 Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.
 Lavarsi con molta acqua.

(continua a pagina 2)

Scheda di sicurezza
a norma dell'articolo 31, regolamento (CE) n. 1907/2006

Data di compilazione: 17.03.2009

Revisione: 17.03.2009

Denominazione commerciale: Detergente ad estrazione

(Segue da pagina 1)

- **Contatto con gli occhi:**
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.
- **Ingestione:**
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.
Se i disturbi persistono consultare il medico.

5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione idonei:** Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.
- **Rischi specifici dovuti alla sostanza, ai suoi prodotti della combustione o ai gas liberati:**
In caso di incendio si possono liberare:
Anidride solforosa (SO₂)
Ossidi di azoto (NO_x)
Ossidi di fosforo (es PxO_y)
Monossido di carbonio (CO) e anidride carbonica (CO₂)
- **Mezzi protettivi specifici:** Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.
- **Altre indicazioni**
Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

6 Misure in caso di rilascio accidentale

- **Misure cautelari rivolte alle persone:**
Garantire una sufficiente ventilazione.
In caso di vapori/polvere/aerosol adottare protezioni respiratorie.
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
Non inalare vapore.
- **Misure di protezione ambientale:**
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.
- **Metodi di pulitura/assorbimento:**
Provvedere ad una sufficiente areazione.
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Effettuare il recupero o lo smaltimento in apposito serbatoio.
Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.

7 Manipolazione e immagazzinamento

- **Manipolazione:**
- **Indicazioni per una manipolazione sicura:**
Evitare il contatto con gli occhi e con pelle.
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
Non inalare vapori/aerosol.
Rispettare la concentrazione massima nell' ambiente di lavoro.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Il prodotto non è infiammabile.
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Osservare le disposizioni relative alla protezione dei corpi d' acqua.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
Conservare sotto chiave o lontano dalla portata dei bambini.

(continua a pagina 3)

Scheda di sicurezza
a norma dell'articolo 31, regolamento (CE) n. 1907/2006

Data di compilazione: 17.03.2009

Revisione: 17.03.2009

Denominazione commerciale: Detergente ad estrazione

(Segue da pagina 2)

8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

· **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**

102-71-6 Trietanolamina

TWA (Italia) 5 mg/m³

· **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

· **Mezzi protettivi individuali**

· **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Durante il lavoro è vietato mangiare, bere, fumare, fiutare tabacco.

Evitare contatti prolungati e intensi con la pelle.

Evitare il contatto con gli occhi.

Non inalare gas/vapori/aerosol.

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Proteggere preventivamente la pelle con apposite pomate.

· **Maschera protettiva:**

Ricorrere a respiratori solo in caso di formazione di aerosol o nebbia.

Con la concentrazione massima entro i limiti permessi non sono necessarie misure speciali.

· **Guanti protettivi:**

Guanti protettivi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

Scegliere i guanti in considerazione dei tempi di permeazione, dei tassi di permeazione e della degradazione.

Prima di ogni nuovo utilizzo dei guanti è da controllare l'impermeabilità.

Per evitare problemi cutanei ridurre l'utilizzo dei guanti al minimo indispensabile.

A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche.

· **Materiale dei guanti**

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego.

· **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere al fornitore dei guanti il tempo di permeazione preciso che dovrà essere rigorosamente osservato.

· **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi a tenuta

· **Tuta protettiva:** Indumenti protettivi leggeri.

9 Proprietà fisiche e chimiche

· **Indicazioni generali**

Forma:	liquido
Colore:	chiaro verde chiaro
Odore:	specifico del prodotto

· **Cambiamento di stato**

Temperatura di fusione/ambito di fusione: non definito

Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione: non definito

· **Punto di infiammabilità:** non applicabile

· **Pericolo di esplosione:** Prodotto non esplosivo.

· **Densità a 20°C:** 1,050 g/cm³

(continua a pagina 4)

Scheda di sicurezza
a norma dell'articolo 31, regolamento (CE) n. 1907/2006

Data di compilazione: 17.03.2009

Revisione: 17.03.2009

Denominazione commerciale: Detergente ad estrazione

(Segue da pagina 3)

· Solubilità in/Miscibilità con Acqua:	completamente miscibile
· Valori di pH a 20°C:	10 - 11

10 Stabilità e reattività

- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **Sostanze da evitare:** Ossidanti
- **Reazioni pericolose** Reazioni con ossidanti forti.
- **Prodotti di decomposizione pericolosi:**
Monossido di carbonio (CO) e anidride carbonica (CO₂)
Ossidi di zolfo (SO_x)
Ossidi di azoto (NO_x)
Ossidi di fosforo (es P₂O₅)

11 Informazioni tossicologiche

- **Tossicità acuta:**
- **Irritabilità primaria:**
- **Sulla pelle:** Non ha effetti irritanti
- **Sugli occhi:** Irritante
- **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti
- **Ulteriori dati tossicologici:**
Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:
Irritante

12 Informazioni ecologiche

- **Dati sulla eliminazione (persistenza e biodegradabilità)**
- **Ulteriori indicazioni:** non definito
- **Comportamento in compartimenti ambientali:**
- **Mobilità e potenziale di bioaccumulazione** non definito
- **Effetti tossici per l'ambiente:**
- **Tossicità acquatica:** non definito
- **Ulteriori indicazioni:**
Pericolosità per le acque classe 1 (WGK) (Autoclassificazione): poco pericoloso
Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati Membri e saranno forniti alle suddette autorità su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato.

13 Considerazioni sullo smaltimento

- **Prodotto:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.
- **Catalogo europeo dei rifiuti**
Il codice di rifiuto nel CER (catalogo europeo dei rifiuti) è inserito nel contesto a cui si riferisce.

(continua a pagina 5)

Scheda di sicurezza
a norma dell'articolo 31, regolamento (CE) n. 1907/2006

Data di compilazione: 17.03.2009

Revisione: 17.03.2009

Denominazione commerciale: Detergente ad estrazione

(Segue da pagina 4)

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

14 Informazioni sul trasporto

- **Trasporto stradale/ferroviario ADR/RID (oltre confine):**
- **Classe ADR/RID:** -

- **Trasporto marittimo IMDG/GGVSee:**
- **Classe IMDG/GGVSee:** -

- **Trasporto aereo ICAO-TI e IATA-DGR:**
- **Classe ICAO/IATA:** -

- **Trasporto/ulteriori indicazioni:** Prodotto non a rischio in base ai regolamenti sopra indicati.

15 Informazioni sulla regolamentazione

- **Classificazione secondo le direttive CEE:**
Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CE/alle relative norme nazionali.
- **Sigla e etichettatura di pericolosità del prodotto:**



Xi Irritante

- **Natura dei rischi specifici (frasi R)**
36 Irritante per gli occhi.
- **Consigli di prudenza (frasi S)**
2 Conservare fuori della portata dei bambini.
26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.
46 In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.
64 In caso di ingestione, sciacquare la bocca con acqua (solamente se l'infortunato è cosciente).

- **Composti in base alle Regolamento (CE) N. 648/2004:**

tensioattivi anionici, fosfati	5 - 15%
tensioattivi non ionici, sapone	< 5%

- **Disposizioni nazionali:**
- **Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:**
Osservare le limitazioni di impiego per bambini.
- **Classe di pericolosità per le acque:**
Pericolosità per le acque classe I (WGK) (Autoclassificazione): poco pericoloso

16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non implicano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Frasi R rilevanti**
Le frasi R assegnate si riferiscono all'/agli ingrediente/i e NON rappresentano la classificazione del preparato.
36/38 Irritante per gli occhi e la pelle.
38 Irritante per la pelle.

(continua a pagina 6)

Scheda di sicurezza
a norma dell'articolo 31, regolamento (CE) n. 1907/2006

Data di compilazione: 17.03.2009

Revisione: 17.03.2009

Denominazione commerciale: Detergente ad estrazione

41 Rischio di gravi lesioni oculari.

(Segue da pagina 5)

· Scheda rilasciata da:

C.S.B. GmbH

Phone: +49 - 2151 - 652086-0

Parkstraße 29

Fax: +49 - 2151 - 652086-9

D-47829 Krefeld

I